

# LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA MAÑANA

Director en funciones: Luis Parreño Maldonado

Año XXII - Núm. 6.839 - Viernes, 2 de agosto de 1974 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio: OCHO PTAS.

Edita: P. García Munera - Redacción, Administración y Talleres, S. López, 24 - Teléfonos: 213584 - 213583

## TRECE MUERTOS

### Incendio en el establecimiento penitenciario de Alcalá de Henares

El siniestro fue provocado por un cortocircuito

ALCALÁ DE HENARES, 1.—El director general de Justicia, Eduardo Torres Dulce, congregó a la una de la tarde a los periodistas a los que facilitó el siguiente parte oficial:

Inmediatamente se practicaron las medidas pertinentes, tanto para atajarlo como para la evacuación de los internos que en ese momento se encontraban trabajando en el citado taller; no obstante, dada la gran combustibilidad de los materiales, el taller ha quedado destruido por completo.

Aún cuando en estos primeros momentos no se conocen con certeza las cau-

sas del siniestro, se tiene la casi seguridad de que ha

obedecido a un cortocircuito producido al accionar el interruptor de corriente eléctrica para el normal funcionamiento de todo el dispositivo. (Pasa a la OCHO).

### NORMALIDAD EN EL SAHARA ESPAÑOL

Nota de la Oficina de Información Diplomática

MADRID, 1.—La Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

"1.—En los últimos días ha circulado el rumor de haberse producido sabotaje en la explotación de los yacimientos de fosfatos de Bucraa en el Sahara. La realidad es que no se ha registrado otra novedad que una avería en la cinta transportadora, por efecto del recalentamiento de unos rodillos, que afectó a unos trescientos metros de la misma en las inmediaciones del yacimiento, localización que por su especial protección hubiera hecho difícil cuando no imposi-

ble todo intento de deterioro intencionado. (Se la (Pasa a la TERCERA)

### AUDENCIAS DEL MINISTRO DE JORNADA, EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 1.—El ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, que llegó en la tarde de ayer a San Sebastián, inició sus actividades al frente del Ministerio de Jornada.

El señor Cortina Mauri recibió hoy las siguientes audiencias: Francisco Cobo, cónsul de España en Hendaia; Mariano San Britz, cónsul de España en Bangkok; Ramón Martínez Artero, embajador de España, y Alfonso Sánchez.—Cifra.

### "Totalmente seguro que las causas del accidente han sido casuales"

Rueda de Prensa del ministro de Justicia, en la propia penitenciaría

ALCALÁ DE HENARES, (Madrid), 1.—"Totalmente seguro que las causas de la catástrofe han sido casuales", ha manifestado el ministro de Justicia, Francisco Ruiz Jarabo, en una rueda de Prensa celebrada con los informadores a las tres y media de la tarde, en el establecimiento penitenciario de esta localidad.

"Es un hecho desgraciado, una verdadera tragedia,

En accidente de carretera

### Ha muerto el Cardenal Antoniutti

Siendo Nuncio de S. S. en España, coronó a la Virgen de los Llanos



BOLONIA, 1.—El cardenal Ildebrando Antoniutti, de 76 años de edad, ha muerto hoy en un accidente de carretera que se produjo cerca del aeropuerto de Bolonia, informa la Policía.

Monseñor Antoniutti fue creado cardenal por el Papa Juan XXIII en marzo de 1962.—Efe.

N. de la R.—La figura venerable de Monseñor Antoniutti se vincula entrañablemente a las páginas más luminosas e inolvidables de la historia de la Iglesia en Albacete.

Cuando el ilustre purpurado que acaba de desaparecer, era en España Nuncio de Su Santidad, vino a Albacete, en ocasión de la Gloriosa Coronación Canónica de la Patrona, Santísima Virgen de los Llanos.

De ello ofrecemos una muestra gráfica que guardamos en nuestro archivo, al tiempo que, sinceramente, participamos en el dolor, que ha producido la muerte de Monseñor Antoniutti en todo el orbe cristiano.

### DETALLES DEL ACCIDENTE

BOLONIA (Italia), 1.—1.—La explosión de un neumático, que hizo perder el control al conductor del vehículo en que viajaba el cardenal Ildebrando Antoniutti, fue la causa del

(Pasa a la TERCERA)

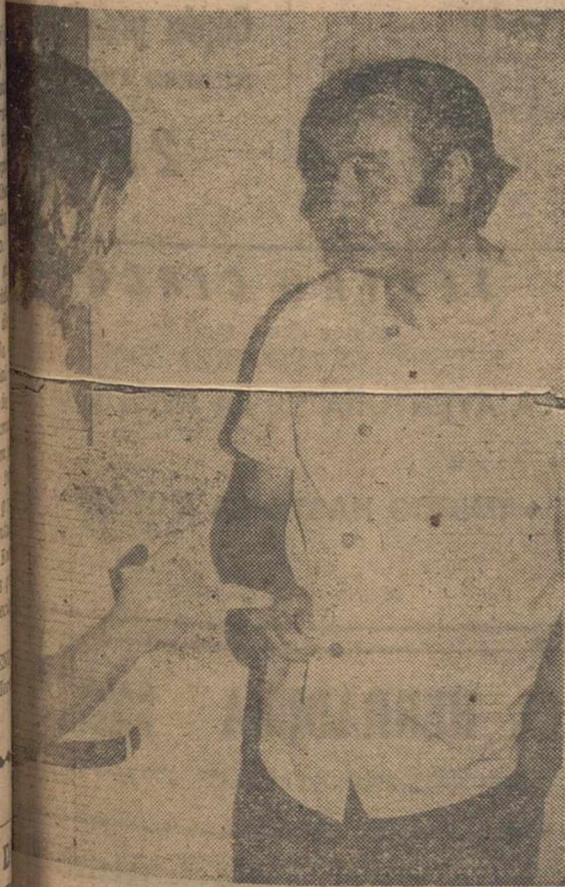
### EL JUEVES DIA 8, REUNION DEL GOBIERNO

MADRID, 1.—El próximo jueves, día 8, se celebrará una reunión de Gobierno, en la sede de la Presidencia de Gobierno.—Cifra.

### MAÑANA

### CIRCULO POLITICO

Damián Ferrandis Flores



Don Damián Ferrandis Flores, prestigioso doctor albacetense, concejal del Ayuntamiento, ocupará mañana la habitual sección de los sábados de LA VOZ DE ALBACETE, "Círculo Político", con una entrevista de Sebastián Moreno, sobre interesantes temas socio-políticos de Albacete, de la más viva actualidad.

ANOCHÉ, FRENTE AL MURCIA, PRESENTACION DEL ALBACETE BALOMPIE

(Página 10)



# Clausura del segundo turno del Campo Internacional de Balazote

En la tarde del pasado día veintinueve de julio tuvo lugar la clausura del segundo de los turnos del Campo Internacional de Trabajo Juvenil que en tandas de dos turnos, viene sucediéndose desde hace ya varios años en este pueblo.

Como es sabido, este campo viene trabajando sobre un yacimiento arqueológico de indiscutible valor que han dejado al descubierto unas termas romanas de siglo III y una inmediata y rica villa de la que se van a levantar seguidamente unos interesantes mosaicos hallados en perfectas condiciones. Ya están sobre el terreno los resauradores venidos desde Madrid para realizar este delicado trabajo. Una vez logrado, pasarán a engrosar el ya riquísimo depósito que contiene nuestro museo arqueológico provincial.

En el acto de clausura tomó la palabra el señor delegado provincial de Excavaciones Arqueológicas y director del museo don Samuel de los Santos Gallego, quien hizo un balance de las actividades realizadas y de los logros tanto materiales como espirituales; sobre el campo y entre las almas de los acampados que han disfrutado de nuestro sol y de la hospitalidad de este pueblo, todo a manos llenas. Dijo que por lo que le habían dicho unos y otros, todos se llevaban la mejor de las impresiones de nuestra España y se habían deshecho muchos malentendidos y prejuicios.

El delegado provincial de la Juventud, don Alejandro Baldeza, habló también a los reunidos, felicitándose de lo bien que había resultado esta nueva etapa de actividades en esta modalidad de convivencia internacional que tanto bien está haciendo a los pueblos. Hizo un resumen interesante de los actos llevados a cabo durante la vigencia de este Campo e invitó a todos a volver a tomar parte en él cuando de nuevo abra sus puertas para una nueva campaña. Igualmente recordó el Campo de Munera que este año lamentablemente no ha funcionado, pese a sus inicios no pudieron ser más atrayentes desde todos los puntos de vista. Hizo votos por que en breve vuelva a funcionar. La juventud murcense necesita de estos intercambios y es capaz, muy capaz de ofrecer una hospitalidad a sus visitantes que mucho puede hacer por España en el extranjero, ya que desde dentro es casi como mejor se puede españolear por esas otras naciones.

El alcalde de la villa, diri-

gió igualmente unas palabras a los campistas y a los amigos reunidos en aquel momento para el acto de clausura, ofreció en representación de su pueblo a todos, los valores que contienen las gentes de esta tierra y terminó diciendo que estaban sus brazos y los de todo el pueblo abiertos a las gentes de allende nuestras fronteras para continuar dialogando en esa convivencia tan elocuente a la hora de hacer balance entre los hombres de distintas razas.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y los discursos fueron traducidos en diferentes lenguas a los jóvenes extranjeros allí presentes.

Igualmente se realizaron algunos obsequios llamando poderosamente la atención el de ramos de flores para las jovencitas presentes.

También se les ofreció entre otras cosas, unas separatas del libro «Munera por Dentro», recién publicado, obsequio del autor.

Por último el Trovador de la Mancha, Castejón Blázquez, igual que otros años,

realizó un breve recital de sus mejores canciones y nuevo repertorio a la guitarra, para continuar después con el acordeón llevando a los allí reunidos por todas las canciones más modernas y más clásicas del panorama internacional. Todos los campistas corearon y cantaron aquellas canciones de sus países que oídas en el nuestro les llenaron de emociones sin medida, sobre todo al comprobar como entre nosotros también son conocidas las melodías propias de cada país.

Entre los campistas los había franceses, daneses, alemanes, ingleses y norteamericanos.

A todos los presentes les fue servida una cepa fría y la fiesta de convivencia, una más de las muchas realizadas durante los quince días que ha durado el Campo Internacional de Trabajo, se prolongó hasta bien entrada la noche.

Tanto las autoridades provinciales como las locales y el director de las excavaciones el mencionado señor De los Santos Gallego y su ayu-

dante señor Zornoza, se merecen todos el más fuerte de los aplausos al contabilizar los logros de estas actividades.

E. GARCIA SOLANA

## EL TIEMPO

EN ALBACETE

Temperaturas extremas en el día de ayer:

Máxima de 33,4 grados, a las 18'10 horas; mínima de 15,2 grados, a las 7'30 horas.

Estado del cielo: despejado.

Humedad relativa media del aire: 27 por ciento.

Viento: 180 grados, Sur, con una velocidad media de 18 kilómetros por hora.

Presión atmosférica: 700'6 milímetros de mercurio, equivalentes a milibares 1.010'6.

**FARMACIA DE GUARDIA**

PARA HOY

Don Fernando Gómez-Juárez Molina, Feria, 16; doña Carmen Blázquez Ortiz, Rosario, 91, y señora Viuda de don Miguel Ruiz González, Carretera de Murcia, 4.

(De 10'30 de la noche a 9'30 de la mañana):

Don Fernando Gómez-Juárez Molina, Feria, 16, y doña Carmen Blázquez Ortiz, Rosario, 91.

## SUBEN LOS DIARIOS EN PARIS

PARIS, 1.—La mayoría de los diarios parisenses, que hasta ahora se vendían a 90 céntimos, han subido el precio del ejemplar a un franco.

Los que tenían ese precio nace ya tiempo, lo mantienen.—Efe.

## EL II CERTAMEN NACIONAL DEL SONETO, EN LA RODA

Con la brillantez característica de los actos de La Roda, se ha celebrado la gala literaria dentro de la cual fueron leídos los trabajos premiados y la entrega de premios a sus autores, que resultaron ser primero, Rafael Pómba; segundo, Julián Márquez Rodríguez y tercero, Antonio Morales García.

Se inició la velada con el desfile de la Reina de las Fiestas, señorita Mari Tere Quintanilla Tébar y su corte de honor, ofreciendo el

bello escenario un brillante aspecto con su presencia.

Presentó el acto, Manuel Almendros de T. V. E. y actuó de mantenedor el escritor Pedro Rodríguez. Por último expresó su gratitud por el éxito logrado gracias a las brillantes intervenciones, el alcalde, don Eduardo Grande Puertas, quien declaró abierto el III Certamen Nacional del Soneto.

Terminó la brillante velada con un baile en honor de la Reina y sus damas.

## 18.000 PESETAS AL MES



Convocadas 1.000 plazas de Policía Armada, más vacantes. Retribución 18.000 ptas. al mes, pagas, ayuda familiar, trienios y otras ventajas. Sólo varones. Talla mínima, 1'600 m. Pueden tomar parte los que hayan cumplido o estén cumpliendo el Servicio Militar. No se exige ningún título. Edad, 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de enero de 1975. Instancias hasta el 16 de agosto. Este anuncio no se volverá a publicar.

**OPOSICION SENCILLA QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO.** Exámenes en Valencia, en Madrid y en otras capitales. **Pida HOY MISMO el programa y la instancia, QUE REGALAMOS.** Presentamos su instancia. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle de San Lorenzo, 11. Apartado 4.087, Madrid. Una simple carta cambiará su porvenir.

## Los restos de Perón, en la capilla de la Residencia de los Olivos

BUENOS AIRES, 1.— Los restos del teniente general Juan Domingo Perón descansan a partir de hoy en la capilla "Nuestra Señora de Luján" de la residencia presidencial de Olivos.

La jefe del Estado, María Estela Martínez asistió esta mañana a una ceremonia en la que monseñor Antinoccaggiano, arzobispo de Buenos Aires y cardenal primado de Argentina, bendijo el templo y el sepulcro en que el féretro con el cuerpo embalsamado de Perón permanecerá hasta que sea trasladado al denominado Altar de la Patria, cuya construcción se proyecta.

Otros actos se realizarán hoy, al cumplirse el primer mes del fallecimiento de Perón.

La Confederación General del Trabajo (CGT) se unió al homenaje al ex presidente con una misa que el presbítero Simón Romero —hermano del desaparecido secretario general de la Central Obrera, Adalino Romero— ofició en dicha sede sindical.

Un monumento y busto del ex presidente fueron inaugurados en la entrada del puerto y en la estación ferroviaria de la capital.

Otras agrupaciones políticas, deportivas y culturales, efectuaron asimismo, actos en memoria del estadista fallecido, tanto en Buenos Aires como en todas las provincias.—Efe.

## EL NUEVO GOBIERNO GRIEGO PROPUGNA UN REFERENDUM SOBRE EL FUTURO DE LA MONARQUIA

ATENAS, 1.—El nuevo Gobierno civil griego restablecido hoy la Constitución de 1952, y propone un referéndum sobre el futuro de la Monarquía.

El primer ministro Constantino Caramanlis dijo que esta medida es el primer paso decisivo hacia la normalización política y hacia la implantación de un régimen democrático.—Efe Reuters.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**Carretas**  
Continúa desde las 5  
**ANONIMO VENECIANO**  
Florinda Bolkan  
(Pases: 6'30 y 9'30)  
**POR UN PUÑADO DE DOLARES**  
Clint Eastwood  
(Pases: 5, 8 y 11)  
(Autorizado para mayores de 18 años)

**Avenida**  
UNICO DIA  
(Pase: A las 9'45)  
**CASA FLORA**  
Lola Flores  
A las 9'45 de la noche  
**PENA DE MUERTE**  
Fernando Rey  
(Pase: A las 11)  
(Autorizado para mayores de 18 años)

**Cervantes**  
LOCAL REFRIGERADO  
Continúa desde las 5  
**KARATE SANGRIENTO**  
Chang Yi  
(Pases: 5, 6'55, 8'50 y 10'45)  
(Para mayores de 18 años)

**Cupón pro-cine**  
NUMERO PREMIOS  
AYER  
**221**

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30  
ESTRENO EN PROGRAMA DOBLE

«LA AVENTURA ES LA AVENTURA»  
Lino Ventura, Jacques Brel y Charles Danel  
Pases: 5,30 y 9

«AMIGOS HASTA LA MUERTE»  
Rock Hudson, Dean Martin y Susan Clark  
Pases: 7,30 y 11  
Mayores de 18 años

## LA HERRADURA

SALA DE FIESTAS

11 NOCHE, ESPECTACULOS, 1'30 — 3'30

El maestro MELCHIOR améniza las cenas de las famosas «NOCHES DEL BRISTOL»  
Música ambiental a la hora del almuerzo.—Aire acondicionado.—Confort.

## Y ahora, en el incomparable marco del RESTAURANTE BRISTOL

3 MODALIDADES:

CUBIERTO DEL DIA: 200 Ptas. \* MINICARTA QUE EL CHEF RECOMIENDA: 250 Ptas. Y A LA «GRAN CARTA BRISTOL»... con todo lo que pueda desear.





### DINAMICA MUNICIPAL

Se había adelantado la Sesión Municipal Permanente. En penumbra, en el fresquito salón de actos, un grupo de periodistas, la mayoría críticos deportivos, esperaban que el alcalde diese por terminada la reunión con los tenientes de alcalde, que ahora son seis, y pronto serán ocho, ya que el ministro de la Gobernación toma a Albacete como ciudad grande. Ayer se levantaba la veda de las vacaciones para muchos que las esperan con impaciencia.

Se "echó fuera" la sesión. Paréntesis de espera, pues el alcalde también veraneará, aunque pocos días, ya que la Feria y la trepidación del Municipio, cada día más fuerte, le harán estar entre nosotros la segunda quincena de agosto.

Amables excusas y anuncio del programa deportivo de la Feria. Si grande era en toros y festivales, no se queda atrás en materia deportiva. En la Feria no faltará nada. Habrá que hacer juegos malabares con el bolsillo, pues todo es suculento y todo pide asistencia. Por otra parte, el Ayuntamiento juega tan requetebién con los días y con las horas, que casi todo será compatible, desde que en la última decena del mes se alce el telón festivo del Parque de los Mártires.

Ya han conocido el programa, especialmente en lo que atañe al fútbol. Y ya han visto qué clima balompédico hay. Tan fuerte como el taurino. Total, que habrá pan y con qué engañarlo.

Como la noticia, aun siendo buena, era relativamente corta, don Ramón Bello brindó pormenores de la Permanente, que contenía unos 30 asuntos. Algunos de ellos, con mucho motor. Una docena de motocietas para facilitar la labor de los agentes municipales. Unas ochocientas mil pesetas en máquinas de dos ruedas. En la ciudad grande se precisa estar en todas partes. Y hay que tener medios.

Gustaron mucho las energéticas medidas que el Municipio toma por el bien de esta gran ciudad. El alcalde también tiene mucho cariño a los perros, pero ha encomendado actividad a los laceros, aunque lo lamenta de veras.

Se piden más y más terrazas por dueños de establecimientos. Bares y cafeterías que brinden al cliente el fresquito nocturno. Pero que limpien esas terrazas. Lógica postura del Ayuntamiento que las concede. Si limpian el interior del establecimiento, que hagan otro tanto con el exterior que utilizan. Y vigi-

lancia al canto por si no se cumple.

Cunde el afán de la ciudad limpia. Y si ésta va creciendo, mayores serán las ansias. Y como duelen los recipientes de la basura abiertos y expuestos al viento para derramarse, se recomienda que la recogida comience al filo de la medianoche. Nos levantaremos y lo encontraremos todo limpiito. A ver si luego nos duele contemplar la labor de los desidiosos y esto va mejorando poco a poco.

Y dijo el señor Bello Bello a los periodistas que que preocupaban las ruinas. Urge tirar un viejo chospo de la calle Martínez Villena, 14. No saben quién es el propietario del inmueble. Pues vaya descuido. Habrá que meter la pala y luego se resolverá, antes de que se produzca cualquier desastre. Y el mismo procedimiento de urgencia parece que existe en otras zonas y con otras casas.

Otras noticias feriales salieron a la palestra. No habrá rallye preferial, como en años anteriores, pues resulta carísimo. La Caseta aumenta un día. Y viene Juan Bau. Y Antonio, aunque no el bailarín, sino el cantante, pues hay que aumentar un día a los tradicionales del certamen, ya que el 18 hay toros. ¡Un día más que importa al mundo!

Ni importa que los presentadores en la Caseta sean de casa y se las ingenien, repartiéndose el turrón. No tanto turrón como si viniesen presentadores de fuera. Fernández Abajo ha pedido doce mil duros por día. Son muchos duros para tan poca cosa lo que interesa son las atracciones.

Dinamismo municipal, divino tesoro. Y el mar aguarda. Que les vaya bien.

MOLINA

### PREMIO NACIONAL DE TURISMO PARA PERIODISTAS EXTRANJEROS

Le ha sido concedido a Ana Mari Scheible

MADRID, 1.—Se concede el «Premio Nacional de Turismo para periodistas extranjeros, 1973», a doña Ana María Scheible, por sus artículos sobre España publicados en la Prensa italiana.

La resolución del Ministerio de Información y Turismo, es insertada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

# Ha muerto el cardenal Antoniutti



(Viene de la PRIMERA) Año 1956.—Momento de la Coronación de la Virgen de los Llanos, por el entonces Nuncio de S. S. en España, Monseñor Antoniutti.

mortal accidente sufrido hoy por el purpurado, en Bolonia.

El incidente se produjo en el momento en que el automóvil, un "Mercedes" con matrícula de Cuerpo Diplomático —en el que se encontraban el secretario del cardenal, Farrel Kevin, de 27 años, y el conductor, Mario Dolci, de 42 años— atravesaba la autopista junto a la ciudad bolonesa.

Después de recorrer sin control algunos metros, el vehículo se detuvo en la parte lateral de la autopista, pero un camión de gran tonelaje que marchaba tras él lo arrolló, a pesar de los esfuerzos del conductor por frenar.

Trasladado inmediatamente al hospital Maggiore de Bolonia, el cardenal Antoniutti no pudo ser asistido por los médicos del servicio de urgencia, pues había expirado pocos instantes antes. En cambio, el conductor y el secretario Colegio, sólo sufren heridas del camarlengo de Sacro das sin gravedad.—Efe.

**SINTESIS DE SU VIDA CIUDAD DEL VATICANO, 1.**—El cardenal Ildebrando Antoniutti, falleció hoy en un accidente automovilístico en Bolonia, cuando estaba a punto de cumplir los 76 años de edad, era uno de los miembros más destacados del Sacro Colegio Cardenalicio y su nombre se encuentra estrechamente vinculado a España, país por el que sentía un especial afecto.

Había nacido el purpurado en la localidad friulana de Nimis, provincia de Udine, el 3 de agosto de 1898. Realizó sus estudios en Cividale del Friuli y en el Seminario Mayor Arzobispal de Udine. Durante la primera guerra mundial fue secretario del arzobispo de Udine, siguiéndole en las arriesgadas misiones de desarrollo por dicho prelado.

Pasó al Pontificio Seminario de Roma en 1917, obteniendo tres años más tarde la licencia en Teología, el 5 de diciembre

de 1920 fue ordenado sacerdote.

En 1934 pasó a la Nunciatura Apostólica de Lisboa y dos años más tarde fue elevado a la dignidad episcopal con el título arzobispal de Synnada nombrado delegado apostólico en Albania.

En julio de 1937, el Papa Pío XI le nombró enviado especial en España, en plena guerra de liberación para una "misión de paz y caridad". Inmediatamente después de su llegada, se interesó por solucionar los numerosos problemas de la iglesia española, que había perdido en los primeros momentos del conflicto 12 obispos y 6.800 sacerdotes, víctimas de la persecución religiosa en la zona republicana, asimismo se interesó por la asistencia a los seminaristas, de forma que pudiesen continuar sus estudios o de los sacerdotes prófugos de la citada zona, su gestión española concluyó en junio de 1938, cuando fue nombrado delegado apostólico en Canadá.

Quince años permaneció el cardenal Antoniutti en Canadá.

Pío XIII le nombró Nuncio apostólico en España, inmediatamente después de la firma del Concordato entre España y la Santa Sede en 1953, fue el entonces monseñor Ildebrando Antoniutti el "ejecutor" por parte vaticana, del documento concordatario en sus primeros momentos y que precisamente ahora se encuentra en fase de revisión.

El Papa Juan XXIII, en el consistorio del 19 de marzo de 1962, lo elevó a la púrpura cardenalicia.

Seguendo una antigua tradición, hoy ya desaparecida, el Jefe del Estado español, Francisco Franco, le impuso en una ceremonia celebrada en el palacio de El Pardo, la birreta cardenalicia, mientras que en el curso de

una ceremonia privada que se desarrolló en los apartamentos pontificios el 24 de mayo de 1962, el Papa Juan XXIII procedió a la imposición del galero púrpura.

El 27 de julio de 1963, el cardenal Antoniutti fue nombrado prefecto de la Sagrada Congregación para los Religiosos y los Institutos Seculares permaneciendo al frente de este importante dicasterio hasta el mes de septiembre de 1973, fecha en que lo abandonó por razones de edad, tras haber cumplido los 75 años. Un cardenal español, Arturo Tabera Araoz, reemplazó precisamente a Antoniutti al frente de la citada Congregación.

Al abandonar la "vida activa" en la curia roma-

na, el Papa Pablo VI —al que el purpurado estaba estrechamente unido y con el cual el Pontífice había tenido numerosas deferencias— le nombró camarlengo del Sacro Colegio, elevándole de la orden de los cardenales sacerdotes a aquella de cardenales obispos.

Durante los últimos años el cardenal Antoniutti había viajado repetidamente a Madrid, manteniendo estrechos contactos con las numerosas amistades que había dejado en España y con representantes de la iglesia española. En Roma frecuentaba las sedes españolas y era habitual celebrante de algunas misas solemnes en la Iglesia Nacional Española de Montserrat.—Efe

## NORMALIDAD...

(Viene de la PRIMERA) instalación se puede asegurar pues que tal rumor es totalmente infundado y que nada salvo el accidente mencionado ha alterado la normal marcha de la explotación que al igual que el resto del territorio desenvuelve sus actividades cotidianas en plena normalidad.

2.—El Sahara, como toda la comunidad humana, tiene sus propósitos de acción política que desenvuelve al compás de sus conveniencias. Y entre ellos destaca el de dar a su Gobierno y administración una orientación que haga posible una progresiva participación de la población autóctona, a cuyo fin el Gobierno español ha sometido a la consideración de la Asamblea General del Sahara un proyecto de estatuto en el que se consagra una amplia autonomía interna según se informó en la nota de la Oficina de Información Diplomática de doce de julio último al propio tiempo que estudia la puesta en marcha del proceso de autodetermi-

nación, que España está decidida a llevar a cabo de conformidad con las resoluciones pertinentes de la ONU, sobre las que en su momento oportuno tuvo amplio conocimiento la opinión.

3.—En la actualidad frente a la actividad diplomática desplegada por otros Gobiernos para presentar su punto de vista, el Gobierno español está llevando a cabo las gestiones pertinentes cerca de las cancillerías para que la comunidad internacional esté debidamente informada de los términos del problema y de la decidida voluntad que le anima de proseguir sin demayo el proceso de autodeterminación.—Cifra.

### SESION DEL SOVIET SUPREMO

MOSCU, 1.—En el Kremlin se ha reunido hoy el Soviet Supremo de la Federación rusa. El Parlamento de la Federación rusa discutirá sobre proyectos de Ley respecto a la Cultura General y otros.—Efe.





*Cuarto aniversario del señor*

# D. David Jiménez Molina

Que falleció en accidente de automóvil el día 3 de agosto de 1970

*R. I. P.*

***Su esposa; doña Remedios Quijada Serrano; madre, doña Valentina Molina Molina (Vda. de Jiménez Escribá), hermanos; don César-Malaquías y doña Remedios (Vda. de Pérez-Dusac) sobrinos y demás familia***

**RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA**

Las misas que se celebren el día 3, en las siguientes iglesias: San José, 8 mañana y 7 tarde; Purísima, 8'30 mañana; Buen Pastor, 7'30 mañana; Prisión Provincial, 13'30; Nuestra Señora de Cubas, 8 tarde y Nuestra Señora del Pilar, 4 tarde, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



*Primer aniversario*

# Don Manuel Tendero Aragón

Falleció en Albacete, el día 5 de agosto de 1973, a los 43 años de edad, habiendo recibido los santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

*D. E. P.*

***Su esposa, doña Asunción Fernández Cuenca; hijos, Maximiliana, Horacio, Francisco y Antonio; padres, don Francisco Tendero Carrasco y doña Maximiliana Aragón Céspedes; tíos, primos y demás familia,***

**RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA**

Y la asistencia a los funerales que se celebrarán en: Albacete el próximo día 5, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Francisco y en Lezuza (Albacete), el día 6, a las ONCE de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, que serán aplicadas por su eterno descanso.

**NO SE INVITA PARTICULARMENTE**

Albacete, agosto, 1974



# TELEVISION

## PROGRAMA PARA HOY

**SOBREMESA**  
 14.00 Carta de ajuste.  
 14.15 Apertura y presentación.  
 14.17 Avance informativo.  
 14.24 Panorama.  
 15.00 Telediario.  
 15.35 Pulso de la fe.  
 16.15 Despedida y cierre.

**TARDE**  
 19.30 Carta de ajuste.  
 19.45 Apertura y presentación.  
 19.46 Avance informativo.  
 19.50 Camino del record.  
 20.30 Novela (Capítulo V) «Selma Lagerlof».

**NOCHE**  
 21.00 Cara al país.  
 21.30 Telediario.  
 22.00 Noche de teatro. «Topaze», de Marcel Pagnol.  
 23.45 Tercera edición.  
 23.55 Un momento, por fa-

vor.  
 24.00 Despedida y cierre.  
**PROGRAMA PARA EL SABADO, DIA 3**  
**SOBREMESA**  
 14.00 Carta de ajuste.  
 14.15 Apertura y presentación.  
 14.17 Avance informativo.  
 14.24 Panorama.  
 15.00 Telediario.  
**TARDE**  
 15.40 La pantera Rosa.  
 16.05 Primera edición.

«Tejas 1966»  
 18.00 El Gran Circo de TVE.  
 19.25 Avance informativo.  
 19.30 Subasta de triunfos.  
 20.30 Semanal informativo.  
**NOCHE**  
 21.30 El hombre y la Tierra  
 22.00 «Señoras y señores»  
 23.30 Investigación.  
 00.30 Tercera edición.  
 00.40 Un momento, por favor.  
 00.45 Despedida y cierre.

## PROGRAMA PARA EL DOMINGO, 4

**MATINAL**  
 9.45 Carta de ajuste.  
 10.00 Apertura y presentación.  
 10.01 Concierto.  
 11.00 El Día del Señor. Santa Misa.  
 12.00 Unidad móvil.  
**SOBREMESA**  
 14.00 Su mundo de Vd.  
 15.00 Noticias del domingo.  
 15.15 La ley del revólver.  
 16.15 Todo es posible en domingo.  
**NOCHE**  
 22.00 Noticias del domingo.  
 00.30 Ultimas noticias.  
 00.35 Un momento, por favor.  
 00.40 Despedida y cierre.

**GIMNASIO FEMENINO**  
**ATHENEA**  
 GIMNASIA - SAUNA - MASAJE  
 NIÑAS BALLET  
 C/ Concepción, núm. 10 - Teléfono 21 27 63



MADRID, 1.—Sigue estacionada la tónica de Bolsa, en su jornada del jueves, con la diferencia de que al entrar ya en el mes de agosto —con plenas vacaciones— se desdibujaron aún más los cambios, produciéndose un menor número de títulos contratados y reduciéndose, por tanto, el número también de valores en baja.

De un total de 123 clases de valores contratados en renta variable, 22 suben, 63 bajan y 38 no varían. Índice general de la sesión: 112,19 contra 112,60.—Cifra.

Cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en la sesión de ayer, facilitadas por el Banco Español de Crédito:

Clases de valor	Cambio
Banco Español de Crédito	852,00 — 8,—
Hidroeléctrica Española	200,00 =
Iberdusro	279,00 + 1,—
Cia. Sevillana de Electricidad	206,00 + 1,—
Unión Eléctrica	174,00 — 2,—
Altos Hornos de Vizcaya	234,00 — 3,—
Minería Siderúrgica de Ponferrada	—
Sesat	269,00 =
El Águila	—
Energía e Ind. Aragonesas	173,00 — 6,—
Cia. Española de Petróleos	471,50 + 2,50
Unión Explosivos Río Tinto	366,00 — 4,—
Cartisa	499,00 — 16,—
Invatisa	309,00 =
Patrisa	259,00 — 5,—
Rantisa	232,00 — 7,—
La Unión y El Fénix Español	630,00 — 3,—
Cia. Telefónica Nal. de España	412,50 — 0,50
Fontisa	1.235,60

## CURSO DE INGLES



patrocinado por la  
 caja de ahorros y monte de piedad de valencia



### IDIOMAS CAMPO

1ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
**ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS**  
 Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
 Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en  
 C. A. M. P. O. — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

85th LESSON

### THE MUSEUM



**STATUE** «statiu»  
**GUIDE** «gaíd»  
**WATCHMAN** «wótch-man»  
**VISITORS** «visitá's»  
**OIL-PAINTINGS** «oil péintins»

Algunos verbos empleados al hablar de prendas de vestir:

	Infinitivo	Preterito	Participio
Llevar puesto	TO WEAR	WORE	WORN
Ponerse	TO PUT ON	PUT ON	PUT ON
Quitarse	TO TAKE OFF	TOOK OFF	TAKEN OFF
Probarse	TO TRY ON	TRIED ON	TRIED ON

I wear a blue jacket in the summer. He wore that gabardine last winter. She is putting on her shoes. We took off our overcoats in the cinema. I shall try on a new suit.

### DIALOGUE

CAROL.—What beautiful and interesting things have you seen in the museum?  
 RICHARD.—What a beautiful museum and what wonderful pictures!  
 CAROL.—Were there many visitors in the museum?  
 RICHARD.—Yes, there were many visitors. I have been looking around and talking with the guide and the watchman.  
 CAROL.—Did you see the statues at the end of the second corridor?  
 RICHARD.—Yes, I saw those statues and all the oil-paintings which are on the first floor.

1. WONDERFUL «wándérful», maravilloso, s.

## FINANZAS

### BANCO INDUSTRIAL DEL SEGURA (en fundación)

El pasado día 19 de julio se presentó en el Banco de España la solicitud de autorización del Banco Industrial del Segura, con sede central en Murcia, habiéndose efectuado anteriormente el depósito previo indisponible del cinco por ciento del capital social previsto, que es de 1.300 millones de pesetas.

La documentación que se adjuntó a la solicitud subrayó el carácter auténticamente popular del Banco, que cuenta con 5.008 accionistas fundadores. Además, y con el fin de justificar el interés que la creación del Banco tiene para la economía nacional, y especialmente, su aportación al desarrollo del Sureste español, se han llevado a cabo por los mejores expertos nacionales valiosos estudios y la correspondiente Memoria.

En esta Memoria se incluye la lista de los accionistas fundadores que han sido elegidos para integrar el Consejo de Administración del Banco Industrial del Segura. Son los siguientes:

**Presidente:**  
 Excmo. Sr. D. Domingo de la Villa y Fernández de Velasco.

**Vicepresidentes:**  
 Excmo. Sr. D. Abelardo Algora Marco,  
 Ilmo. Sr. D. Marcial López Moreno,  
 Sr. D. Manuel Pino Fernández.

**Consejero-Delegado:**  
 Ilmo. Sr. D. Joaquín García Javaloyas.

**Vocales:**  
 Sr. D. José Antonio García Azpeitia,  
 Ilmo. Sr. D. José Antonio García-Trevijano y Fos,  
 Sr. D. Manuel Marhuenda Pacheco,  
 Ilmo. Sr. D. Ubaldo Nieto de Alba,  
 Ilmo. Sr. D. Antonio Pérez Crespo,  
 Sr. D. José María Picasarri Oyarbide,  
 Sr. D. Dionisio Ravassa Checa.

**Secretario:**  
 Ilmo. Sr. D. José Luis Vilchez Barros.





# para ti, mujer



## EL CONSUMO OPTIMO DE CARNE

Continuamente, en todos los aspectos de nuestra vida, nos estamos comparando con los países superdesarrollados y desarrollados, situados por delante de nosotros, como con los países subdesarrollados, de Tercer Mundo, colocados a nuestras espaldas. Cual quier dato, cualquier cifra que nos despegue o aleje de los que están a nuestra zaga, y nos aproxime y nos sitúe a la par de los que están por delante, es generalmente estimado como signo de desarrollo y de progreso. Pero esta visión triunfalista de ciertos adelantos puede esconder, paradójicamente, maléfica-

mente, un factor a la larga pernicioso, que ya los países superdesarrollados combaten por haber descubierto que puede ser nocivo. Este es el problema de la moderna dieta de los países ricos, generosa en carnes, mantequilla, leche, huevos, dulces, azúcar refinada, lo que, si desde luego, los libera de los fantasmas del hambre, de la malnutrición, los arroja en brazos de las temidas dolencias cardiovasculares, con nombres tan nefastos como el infarto de miocardio, la hipertensión, la arterioesclerosis, etc.

Recientemente, la Agencia S.I.S., ha divulgado una noticia, que la mayoría de los periódicos han recogido, sobre el incremento del consumo de carne entre la población española. Según la referida Agencia sindical, en la actualidad, cada español consume, al año, por término medio, 30 kilos de carne. ¿Esto es mucho?

Si miramos hacia atrás, hacia nuestra propia España de 1960, nos encontra-

mos con que hemos dado un salto considerable, puesto que entonces el consumo medio por habitante y año era sólo de 12'3 kilogramos. Pero si miramos hacia adelante, nos encontramos con que los países desarrollados de Europa consumen el doble que nosotros ahora. Esto es, cada europeo del Centro o del Norte de Europa se come cada año unos 60 kilos de carne.

Sobre estas cifras se pueden hacer múltiples comentarios. Uno de ellos, resaltar el indudable avan-

ce del consumo hispánico, teniendo en cuenta que nuestra Patria es, en sus dos terceras partes, un país seco, estepario, y que sólo gracias a las modernas técnicas de cría ganadera, se logran, y aún se podrían superar, cifras mayores de producción cárnica. Otro comentario que nos sugieren tales cifras es el que sólo reflejan una verdad a medias, ya que, para hallar esos 30 kilos de carne consumidos por habitante y año, se han dividido las toneladas de carne consumidas por toda la población española, pero puede

ocurrir, que es lo cierto, que en el reparto, a unos les corresponda una chuleta en la que todo es hueso, y a otros un succulento solomillo.

Por lo tanto, independientemente de lo triunfalista o de lo pesimista con que se contemplen tales cifras medias, veamos lo que este consumo medio de carne puede representar para la nutrición y la salud de los españoles.

He dicho, y repetido, que la O.M.S. y la F.A.O. recomiendan un consumo diario mínimo de 20 gramos de proteínas animales. Como quiera que cien gramos de carne proporcionan estos 20 gramos de proteínas, resulta que sólo con la carne, el español cubre sus exigencias mínimas de proteínas animales. Aunque la nota no dice qué tipo de carne, suponemos que se refiere a todas, incluso a la de pollo. Pero además, los españoles incluyen en su dieta otras proteínas animales. Las procedentes de los pescados, de la leche y sus deri-

(Pasa a la SIGUIENTE)

## MARCAPASOS A LAS 18 HORAS DE NACER



NUEVA ORLEANS.—El pequeño cuenta tan sólo 11 horas de vida cuando le fue implantado un marcapasos, los médicos aseguran que es la persona más joven a quien se le ha colocado el aparato en el mundo. Nació el niño con una lesión de bloqueo del corazón congénito. Se espera que dentro de diez días vuelva a casa.—(Telefoto EUROPA PRESS)

## RATON EN UN BOTE DE ALIMENTOS

BILBAO, I.—Un ratón en

**ATENCIÓN**  
EMPRESA DE INSTALACIONES DE CALEFACCION necesita tres oficiales de Primera Calefactores que estén dispuestos a vivir en CUENCA durante quince a veinte años, que sean muy competentes y bien formados como montadores. Buen sueldo a convenir. Pueden dirigirse a: TERMICALOR, Instalaciones Térmicas y Sanitarias. Calle José Cobo, 1. 3.º Teléfono 21 29 18 CUENCA

avanzado estado de descomposición apareció en un bote de alimento infantil, cuando una vecina de Galdácano acababa de abrirlo para dar de comer a su hijo, de pocos meses de edad:

El bote de leche en polvo fue adquirido por un ama de casa de Galdácano en una farmacia de la localidad. Una vez en casa y al abrir el bote notó un fuerte olor y al introducir la cuchara para echar la leche en el biberón surgió entre el polvo un ratón descompuesto.

El ama de casa ha presentado la correspondiente denuncia ante la Dirección General de Sanidad.—Cifra.

## El tabaco nos cuesta más de 5.791 millones de pesetas en divisas

MADRID.—Las importaciones de tabaco alcanzaron, en el pasado ejercicio, un valor de 6.160 millones de pesetas, siendo la primera partida, con 3.805 millones, la de tabaco sin elaborar. Siguen las adquisiciones de cigarrillos con 1.876 millones de pesetas y la de puros, con 456 millones, según datos que recogemos del Boletín "El Campo", editado por el Banco de Bilbao.

Si tenemos en cuenta que España exporta por un total de 368 millones de pesetas, el déficit que arrojan los intercambios de tabaco llega a 5.791'5 millones de pesetas.

El primer abastecedor es los Estados Unidos, seguido de Cuba, la República Dominicana, Brasil, Filipinas y el Reino Unido.

## Sus granos sin insectos con NEXION® 1,2-G

INSECTICIDA DE GRAN PERSISTENCIA A BASE DE BROMOPHOS

Extermina a los gorgojos y polillas en cereales y leguminosas.

Conserva el grano almacenado limpio y sin mermas.

PRESENTACION: Paquetes de 1 Kg. Sacos de 5 y 25 Kgs.



CELAMEROK S.A. Av. Alcalde de España Muntadas, 172 Hospitalet de Llobregat - BARCELONA Registrado en la D.G. de la Producción Agraria con el n.º 9045/77. Categoría A.

APROBADO POR EL SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION FITOPATOLOGICA DE ALBACETE CON FECHA 20 JUNIO 1974.

Información: JUAN MOLINA SANCHEZ

Corregidor Godino, 4 Tel. 22.04.26 Albaceta

Junte usted el índice y el pulgar y diga...



**Bravisimo!**

es una fórmula mágica



BRAVISIMO! está a 4 Km. de BENIDORM. BRAVISIMO es, a la vez,

- ★ Un Restaurante de lujo, de máxima calidad, de impecable servicio, exquisito recuerdo de "cuatro tenedores".
- ★ Smörgåsbord, o "barra sueca", donde podrá saborear todos los diferentes manjares del "buffet", por un precio fijo y módico. Hasta donde le permita su mejor apetito.
- ★ Una Discoteca acogedora y ... amable.

Todo ello unido, todo ello independizado, en el más moderno de los complejos hosteleros de Europa.

Conozca BRAVISIMO...

Vuelva a conocerlo...

Hable de BRAVISIMO.

**AIRE ACONDICIONADO**

AVALENCIA CALPE ALTEA ALFAZ DEL PI BENIDORM

Si va de Alicante a Valencia, a 4 Km. pasado Benidorm. A su derecha. Si va de Valencia a Alicante, a 4 Kms. antes de Benidorm. A su izquierda. BENIDORM (Frente al cruce de Alfaz del Pi).





# para ti, mujer



## EL CONSUMO...

(Viene de la ANTERIOR)  
wados, y las de los huevos. Un huevo que pese aproximadamente 50 gramos, tendrá siete gramos de proteínas de primerísima calidad. Y 100 gramos de leche, 34 gramos. Sin contar las proteínas de los vegetales, por ejemplo, las legumbres secas, la ración mínima en proteínas de alto valor de un español, sobrepasan el gramo por kilo de peso. dosis aceptable para el adulto. La ración infantil se ve incrementada por su riqueza láctea. Consumir más carne, que aunque no sea de cerdo, siempre contiene una sustanciosa cantidad de grasa más o menos oculta, es caer en el agudo problema del colesterol en la dieta que tienen planteado los países muy desarrollados, y que les conduce a la arteriosclerosis y a las enfermedades del corazón, causa de la inmensa mayoría de las defunciones.

Dr. OCTAVIO APARICIO

## LANCÔME MAQUILLA CON ALEGRIA: "VIVE LA VIE"

Hojeando recientemente ciertas, hemos comprobado un cierto número de en- que un gran número de

mujeres, no se identifican en absoluto con esas maravillosas muchachas que se ofrecen a su admiración en la mayor parte de las revistas ilustradas. Las contemplan, sí, con una mezcla de envidia y de rechazo, y no se atreven a copiar esos maquillajes más o menos sofisticados que les proponen unas modelos excepcionales, bellísimas, tan bellas que, a menudo, resultan irreales.

Cuántas veces hemos oído decir, quienes trabajamos en el mundo de la cosmética al contemplar en una revista ilustrada un hermoso maquillaje: "Es una maravilla... pero, no es para mí. Yo no tengo ni esa cara, ni tiempo, ni presupuesto, ni el modo de vida, ni la habilidad para hacerme tal maquillaje".

Por eso, tratando de colocarnos en el lugar de estas lectoras, Lancôme, a través de su "visagiste" Edith Remy, ha estudiado, bajo el común denominador de "Vive la vie", dos rostros de mujer.

El primero, es el de una joven modelo americana: Julie. Su estilo de vida ha sugerido a Edith Remy la creación de un maquillaje sofisticado, especial para la noche. Un maquillaje alegre, colorido, con un juego de sombras sabiamente repartido en los párpados.

Para el segundo maquillaje se escogió una joven diseñadora que trabaja toda la jornada y está obligada a controlar su tiempo. Es bonita, coqueta, muy natural y muy dinámica. Le gustan los maquillajes eficaces, pero discretos, naturales. Ella sabe que los maquillajes que le sugieren las revistas de modas ha de interpretarlos según su estilo, pero nunca copiarlos.

¿Cómo maquilla Lancôme a Julie? Fond de teint: unificado, claro, iluminado con Maquimat 01 1/2, polvos: Maquifinish transparente mate, en las mejillas: Maquisblush rosé, labios: Rouge a Levres intense, sombra de ojos: Ombres douces "bleu adoise" y "perle", más un toque de fias: Lancomatic bleu. Maquisblush doré, pestañas: Y a Martine? Fond de teint: Maquimat 02 y 1/2, polvos: Maquifinish transparente mate, mejillas: Maquiblush doré, labios: Rouge a Levres, Kriss, sombra de ojos: Diaphises brun y perle.

## LA COCINA

### LIEBRE AL VINO TINTO

#### Ingredientes:

Trocear una liebre (reservar el hígado y la sangre).

Ponerlo en adobo con vino tinto y verduras durante tres o cuatro días (cebolla, zanahorias, puerros, ajo, tomillo y laurel).

#### Preparación:

En una cazuela reducir el vino del adobo.

Saltear la liebre y echarla en esta reducción. Las verduras del adobo se doran en aceite agregándolas a la liebre, terminar la cocción.

En un mortero machacar los hígados y agregarle dos pastillas de chocolate derretido y la sangre (previamente recogida junto con el hígado). Ligar con esto la salsa y pasar.

Sazonar, poner la liebre en cacharro adecuado y cubrir con la salsa.

Guarnecer con champiñón y cebollitas frescas.

José PINTO

## SOFIA Y BURTON RODANDO



NEW FOREST (Hampshire, Inglaterra).—Los turistas que se encuentran en esta zona del Sur de Inglaterra se han acercado a este hermoso bosque para ver el rodaje de la nueva versión que sobre la comedia de Noel Coward, "Breve encuentro" están realizando Sofia Loren y Richard Burton.—(Telefoto EUROPA PRESS)

# EUROVOSA RENTA, S.A.

Colón, 70 - Telf. 21 47 38 - 57  
VALENCIA-4



EUROVOSA  
Serrano, 23 - Telf. 401 77 00  
MADRID-1 (OFICINA CENTRAL)

EUROVOSA  
García Morato, 23 Entresuelo  
Telf. 21 41 71  
ALICANTE

EUROVOSA  
Avda. Generalísimo Franco, 474, 8.º, 1.º A  
Edificio Windsor, Telf. 218 81 26 - 188  
BARCELONA-8

EUROVOSA  
Gran Vía, 61 - 42 19 92-93  
BILBAO-11 (Vizcaya)

EUROVOSA  
Gran Vía de La Manga  
del Mar Menor, s.n. - Telf. 56 34 12 - 16  
CARTAGENA (Murcia)

EUROVOSA  
Juana de Vega, 33, 1.º A. B. C. y D.  
LA CORUÑA

EUROVOSA  
Imagen, 10, 6.º - Telf. 22 07 46  
SEVILLA

# EUROVOSA

LA VOZ DE  
ALBACETE  
DEBE SER SU  
PERIODICO

## SE NECESITA SEÑORITA

Para oficina de 14 a 16 años, sabiendo escribir a máquina.  
Interesadas escribir con su letra, al Apartado de Correos 258, de esta capital, indicando sus datos personales completos.

## PLAZA de TOROS de ALBACETE

Sábado, 3 de agosto, 11 noche

## NIÑO BAENA

CONCHITA DE MAR  
PRESENTA LA REVISTA

Un... dos... tres...  
diviertase Usted!

con

PALOMA Y ZURINAGA

Antonia Ley, Eva Palmer, Cheny Rosy,  
Mary Cruz, Mary Carmen Arte,  
Violettes.- Orquesta AZUL



# Incendio en el establecimiento...

(Viene de la PRIMERA) distintos talleres del establecimiento y fueron ellos mismos los que se apresuraron a ayudar a sus compañeros afectados. En un principio, sin embargo, los reclusos no concedieron importancia al fuego, pero debido a la explosión, fueron breves instantes los que transcurrieron hasta quedar totalmente destruidos los tres pisos del taller de carpintería.

El director general de Justicia puso de manifiesto por último que el titular del Departamento, señor Ruiz Jarabo, ha estado en contacto directo en todo momento con las autoridades del establecimiento penitenciario interesándose por la marcha del suceso y por el estado de los reclusos.

A las una y veinte de la tarde, todavía no habían podido los bomberos llegar al lugar del foco del siniestro debido a que el cúmulo de escombros despedía un calor abrasador. De los restos calcinados del edificio salía mucho humo.—Cifra.

El director general de Justicia puso de manifiesto por último que el titular del Departamento, señor Ruiz Jarabo, ha estado en contacto directo en todo momento con las autoridades del establecimiento penitenciario interesándose por la marcha del suceso y por el estado de los reclusos.

A las una y veinte de la tarde, todavía no habían podido los bomberos llegar al lugar del foco del siniestro debido a que el cúmulo de escombros despedía un calor abrasador. De los restos calcinados del edificio salía mucho humo.—Cifra.

El director general de Justicia puso de manifiesto por último que el titular del Departamento, señor Ruiz Jarabo, ha estado en contacto directo en todo momento con las autoridades del establecimiento penitenciario interesándose por la marcha del suceso y por el estado de los reclusos.

## EL MINISTRO DE JUSTICIA EN EL ESTABLECIMIENTO

ALCALA DE HENARES (Madrid). 1.—A primeras horas de esta tarde, se personó en el lugar del incendio el ministro de Justicia, Francisco Ruiz Jarabo, quien tuvo un cambio de impresiones con las autoridades de su Departamento y las de la localidad, en relación con el incendio ocurrido en el taller de carpintería del establecimiento penitenciario.—Cifra.

## RESCATADAS 11 DE LAS VICTIMAS

ALCALA DE HENARES (Madrid). 1.—A las 14.45 horas habían sido ya rescatadas once de las trece víctimas del incendio del taller de carpintería del establecimiento penitenciario.—Cifra.

miento penitenciario.

Los cadáveres aparecen carbonizados y han sido trasladados al Depósito Municipal de Alcalá.

Continúan los trabajos para localizar a los dos cuerpos que faltan, dificultados por el humo y el intenso calor que siguen despidiendo los escombros del edificio desplomado y destruido por el fuego.—Cifra.

## IDENTIDAD DE LOS EXTRANJEROS

ALCALA DE HENARES. 1.—Los dos súbditos extranjeros muertos en el incendio ocurrido en la penitenciaría de esta localidad, son:

Angelín George Marx Herbe, de 22 años, natural de Niza, (Francia). Estaba condenado a seis años y un día de prisión. Cumplía la condena el 19 de diciembre de 1977, y libertad condicional el 28 de junio de 1975. Había ingresado en la penitenciaría el 9 del pasado mes de mayo.

Fritz Irlingen, de 23 años, soltero, natural de Liecen (Austria). Igualmente cumplía condena de seis años y un día por delito contra la Salud Pública y tráfico de drogas, que finalizaba el 26 de abril de 1978, con libertad condicional el 13 de junio de 1975. Su fecha de ingreso en la prisión era la del 14 de junio de 1973.

El total de reclusos extranjeros que aún queda

internado en la penitenciaría se eleva a 13.—Cifra.

## RELACION DE FALLECIDOS

La relación oficial de los fallecidos es la siguiente:

Cipriano Sánchez López encargado del taller, natural de Béjar (Salamanca) de 39 años, casado.

Alejandro Cuesta Leal, de 26 años, soltero, natural de Minglanilla (Cuenca).

Adolfo Ferrer Torres, de 28 años, soltero, natural de Gandía (Valencia).

José Iglesias Rodríguez, de 22 años, soltero, natural de La Encina (León).

Fritz Irlingen, de 23 años, soltero, natural de Liecen (Austria).

Luis Padilla Garrido, de 22 años, natural de Madrid.

Juan Francisco Rodríguez Mateo, de 24 años, soltero, natural de Salamanca.

Angel Rubio Muñoz, de 24 años, soltero, ebamista, natural de Valencia.

Francisco Serrano Leonardo, de 22 años, soltero, nacido en Baracaldo (Vizcaya).

Francisco Sánchez Martínez, de 22 años, casado, natural de Tarragona.

Antonio Vargas Velázquez, de 25 años, soltero, nacido en Madrid.

Santiago Dionis García, de 24 años, casado, natural de La Carolina (Jaén).—Cifra.

# "TOTALMENTE SEGURO"

(Viene de la PRIMERA)

reclusos no dieron ninguna importancia, pero instantes después se produjo una explosión que destruyó las tres plantas de que consta el taller de carpintería.

Los talleres, informó después el ministro, están arrendados, como en otras penitenciarías españolas, a una empresa privada, que en este caso es la firma "Vicente Simó", de Valencia.

Respecto al rescate de las víctimas, ha manifestado que habían aparecido doce de los trece cadáveres, creyéndose que el último cuerpo estaba bajo la escalera que se derrumbó totalmente.

El señor Ruiz Jarabo resaltó que todos los reclusos han ayudado en el trabajo de extinción a los funcionarios del establecimiento y a los bomberos y que ellos mismos marcharon después a sus respectivas celdas. La vida del establecimiento no se ha interrumpido en nada y, en estos momentos, reina una tranquilidad absoluta. Los departamentos donde se ha originado el incendio están totalmente separados del edificio central, donde se encontraban otros 255 reclusos. La instalación eléctrica era reciente y había sido revisada en el pasado mes de diciembre.

Igualmente informó que se habían cursado telegramas tanto a los familiares de las víctimas como a los de los restantes internados dándoles cuenta de lo ocurrido.

La misma información en cuanto al estado de la instalación eléctrica, ha sido corroborada por el jefe de la Delegación de Industria.

Al término de la rueda de Prensa, el ministro manifestó a los periodistas que daba todas las facilidades de información a su deseo de que se tuviera una versión amplia y exacta de lo ocurrido.

"Estoy emocionado y tristísimo por la pérdida de estas vidas —agregó— y quiero hacer constar que si hubiera habido alguna posibilidad de salvamento se hubiera aprovechado. Una vez más hago constar que se trata de un accidente totalmente casual".

Terminada la rueda de Prensa, el ministro visitó con los informadores, el lugar del suceso.

A las 3'30 de la tarde continuaban los trabajos de rescate y se había restablecido el suministro de energía eléctrica. La situación en la penitenciaría es normal, después de las horas que aproximadamente duró la extinción del incendio.—Cifra.

# Denominación de origen de los vinos XII. LA GRAN EMPRESA DE "LA MANCHA"

Siempre han sido famosos los vinos del Rin. Desde luego, los más estimados de Alemania. Hoy ya son tan codicionados como los de Renania los vinos del Mosela. Los alemanes —a los que, con frecuencia, se pueden poner de ejemplo— No han oído ustedes decir que durante el campeonato mundial de fútbol, allí no se notaba, hasta poco antes de la hora de los partidos? —siempre han procurado —cosa que ya dije anteriormente— «que no haya conflicto entre la producción y los servicios comerciales». La acción presidida por esa idea, les ha permitido prestigiar ca-

si todo lo que tienen. Y sin salir de España se puede poner el ejemplo de Jerez. Si las bodegas jerezanas hubieran intentado atender toda la demanda —que en ocasiones ha sido del doble de lo producido—, habrían tirado por tierra todo su prestigio. Y lo han acrecentado. Con ello, han podido llegar a unos niveles de venta, sobre todo de venta exterior, envidiables. No les bastó con la autodisciplina de sus diferentes empresas. Las denominaciones de origen, «Jerez-Zerés-Sherry» y «Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda», han elevado los vinos gaditanos al más alto rango mundial.

actividad vitivinícola, por el contrario, los servicios comerciales desean la variedad para poder llegar a los diferentes extractos sociales del consumo. La variedad de producción vinícola está en la clase, el envejecimiento, la crianza y ¿por qué no? en los embotellados. Pero lo que más puertas abre a los vendedores, de forma decisiva en la exportación, es la denominación de origen. Y los vendedores, que con ello se lucen, y hacer lucir a su empresa la desean. Los que venden con denominación de origen, miran por encima del hombro a los demás.

deben confundirse nunca con los auténticos industriales y comerciales —hechos que acuetien el juicio del sector. Hemos visto que, en distintos lugares, los autores de fraude han llegado a que culpar, como justificación de sus manejos, a los vinos manchegos.

Nuestra vitivinicultura está precisando, desde hace mucho tiempo, una denominación. En algunas bodegas, son culpables de la falta de propios intereses, pero, en el conjunto, la responsabilidad corresponde a la administración, de quien hace la reina, los estímulos y las medidas coesistivas.

## MENTIS SOBRE LA DIMISION DE AGOSTINHO NIETO

LISBOA, 1.—«Radio Brazzaville», ha desmentido que, contra lo que se dijo en Lisboa, el doctor Agostinho Nieto, haya dimitido de sus funciones de presidente del Movimiento Popular para la liberación de Angola MPLA, informa la Agencia ANI.—Efe.

Eso del posible conflicto entre los que se produce y los que se trata de vender, me parece que está claro. La producción no debe resentirse por una inadecuada o deficiente acción comercial; pero los servicios comerciales no pueden afrontar la pesada carga del mercado que no es susceptible de comercialización. En la industria existe, a veces, otra clase de conflictos: que los servicios comerciales prefieren poca variedad de productos. En la

¿Y el conflicto de los vinos manchegos? han estado siendo manchegos hasta su expedición. Después si interesaba a quienes los tenían, seguían siéndolo si no... vaya usted a saber. Eso no es todo. Porque ¿cuántas veces nos han servido, como vino manchego, algún líquido que jamás estuvo si quiera en La Mancha?

La vitivinicultura manchega, a sus componentes —a todos, incluso a los más ortodoxos—, sino que además proporciona posibilidades de acción a especuladores ilegales —que no

Un gran paso hacia la ordenación necesaria es la denominación de origen «La Mancha», que es un gran empresa y que tiene a su cargo, asimismo, la gran empresa de garantizar, defender y prestigiar los vinos de un determinado ámbito manchego. Su consejo, sus técnicos y los viticultores, elaboradores y exportadores inscritos, iniciado ya esta gran tarea. Creo interesante que nos las consecuencias de la voluntariedad.

Ricardo IBÁÑEZ GEREZ

## LA VIUDA DE FLEMING REGRESA A GRECIA



ATENAS.—Amalia Fleming, viuda del «padre de la Penicilina» a su llegada al aeropuerto de Atenas. Ella había sido privada de la nacionalidad griega por la junta militar al criticar su régimen. A la derecha el abogado Georges Mangakis.—(T. Europa Press) ser serios y radicales.



# REGULACION DE LA CAMPAÑA VINICO-ALCOHOLERA

### Comprende del 1 de septiembre del presente año al 31 de agosto de 1975

La orden, firmada por el Príncipe de España, apareció ayer en el B. O. del E.

MADRID, 1.—Se regula la campaña vinico-alcoholera 1974-75, según un Decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta en el "Boletín Oficial del Estado", firmado por el Príncipe de España.

Durante la campaña, que comenzará el 1 de septiembre de 1974, y finalizará el 31 de agosto de 1975, la uva, el vino de origen y los alcoholes vinicos estarán en régimen de precios libres. Los demás vinos embotellados acogidos a una denominación de origen o sujetos a impuesto de lujo, estarán en régimen de precios libres. Los demás vinos, a granel o embotellados, estarán en régimen de precios de vigilancia especial, con márgenes comerciales máximos.

A los efectos de la presente disposición, se tomará como vino tipo para la determinación del precio festivo del vino blanco, seco, en rama y apto para el consumo.

El precio base de garantía a la producción (en lo sucesivo "precios de garantía") será de 53 pesetas hectógrado. El precio indicativo de fija en 65 pesetas hectógrado, y el precio de intervención superior se fija en 80 pesetas hectógrado.

El presente Decreto recoge nuevos conceptos como la entrega vinica obligatoria en orden a una mejor calidad, y modifica y contempla nuevas ayudas dirigidas a conseguir garantías tanto para el consumidor, manteniendo el precio de intervención superior igual a la pasada campaña, como para el productor, ajustando la intervención de la Comisión de Compra de Excedentes de vino a la situación de cosechas que vienen incidiendo en el cultivo de la vid y a la cotización de vinos en los mercados nacional e internacional.

Se mantiene la ordenación del mercado de alcoholes, habiéndose estimado conveniente coordinar el precio de los alcoholes etílicos con destino a usos industriales, manteniendo en

años, a la evolución de esta materia prima en los mercados internacionales.—Cifra.

## TOROS Y TOREROS

### LA RODA

# Han causado muy buena impresión los toros de la corrida de mañana

A última hora de la tarde de ayer, fueron señalados los seis magníficos ejemplares de la ganadería de don Manuel Arranz, que matarán en La Roda mañana, los espadas Dámaso González, Antonio Rojas y el Niño de la Capea.

Son muchos los aficionados que ayer presenciaron la hermosa lámina del ganado y que dada la presentación que traen hace presagiar una gran tarde de toros, en la tradicional corrida de las Fiestas de La Roda.

### JUANITO MARTINEZ, TOREA MAÑANA EN ESTEPONA (MALAGA)

El novillero Juanito Martínez, que se sabe hará el pasillo por tercera vez consecutiva en la plaza de la Real Maestranza de Sevilla el próximo domingo, actuará mañana sábado, en una novillada extraordinaria que se celebrará en la plaza malagueña de Estepona.

El cartel lo forman junto a Juanito Martínez, dos novilleros que están pagando firme en Andalucía, Capacete y Alfonso Galán, y los novillos pertenecen a la ganadería de don José González.



Empresa: JUAN MARTINEZ -- Gerente: ANGEL MARTINEZ

## 2 grandes acontecimientos taurinos, 2

Con motivo de la FERIA Y FIESTAS de 1974

### SABADO, 3 DE AGOSTO

## Grandiosa corrida de toros

6 HERMOSOS TOROS, de la prestigiosa ganadería de D. MANUEL ARRANZ, de Salamanca, para los famosos matadores

# Dámaso GONZALEZ ANTONIO ROJAS Pedro NIÑO de la CAPEA

### Domingo, 4

## MAGNIFICA NOVILLADA PICADA

6 SOBERBIOS NOVILLOS-TOROS, de la famosa ganadería de D. MARTIN BERROCAL, de Madrid, para los valientes novilleros

Victoriano **EL VICTOR**  
Martínez  
Jorge **HERRERA**  
Adrián **RODALITO II**  
Plasencia

Los espectáculos empezarán a las 7 de la tarde

## MAS DE 1.000 PLAZAS SIN TITULO

1. ESCALA SUBALTERNA DE TRAFICO (en oficinas, pistas de exámenes, y conductores). Convocatoria para ingreso en dicha Escala (B.O.E. núm. 160). Sólo VARONES (las mujeres no son admitidas). Edad: 18 a 55 años. NO SE EXIGE NINGUN TITULO. Un sólo examen SENCILLISIMO: escritura, cuatro reglas, y 10 temas. Destinos: Madrid y Capitales de Provincia exclusivamente. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES. Jornada sólo por la mañana. Instancias hasta el 12 de agosto. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Infórmese sin compromiso (antes del día 7).
  2. CUERPO DE POLICIA ARMADA. Sólo VARONES. Edad: 21 a 29 años. NO SE EXIGE NINGUN TITULO. Ejercicios elementales. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES (222.880 pts.). Infórmese sin compromiso. Servicio Militar cumplido y talla no inferior a 1'680 m.
- URGENTE (HOY MISMO) infórmese sin compromiso. Recoja personalmente o pidanos por correo (adjuntando 10 pts. en sellos para gastos) de la convocatoria que más le interese. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Agosto 23, MADRID-4.



# DEPORTES

Anoche, presentación oficial del Albacete

## El Real Murcia venció merecidamente (aunque por tanteo excesivo) 5-2

El conjunto albacetense luchó abierta e ilusionadamente, apuntando brillantes detalles de ataque



La presentación oficial del Albacete Balompié constituyó una gala futbolística por todo lo alto. Se puso el Campo Municipal de Deportes de bote en bote, con un ambiente de extraordinaria expectación. Lo justificaba la impaciencia de los aficionados por ver el equipo que ha de intentar el ascenso a Tercera División y lo merecía el rival, el Real Murcia, que vino a nuestra capital, correspondiendo a su compromiso pendiente, con todas sus grandes figuras.

La noche espléndida, bajo los focos, completó la grata jornada oficial de apertura de la pre-temporada, en la que, como es natural, nada importa el resultado, un tanteo excesivo de 5-2, favorable a los murcianos, que en todo momento mostraron su superioridad.

Jugaron ambos conjuntos abiertamente y se realizaron combinaciones brillantes. En lo que respecta al Albacete se advirtió falta de acoplamiento, y en muchos jugadores preparación física, todo perfectamente lógico. Pero, en general, los espectadores salieron complacidos de la presentación del conjunto, porque hay buen nivel téc-

nico y hay muchas posibilidades de que podamos tener, en fecha no lejana, dentro de la etapa de «rodaje», un conjunto de extraordinaria capacidad de maniobra, incisivo y realizador.

### MERECIDA VICTORIA MURCIANA

Si entendemos excesivo el tanteo —alguna culpa tuvo el árbitro, señor Baijón del Toro, especialmente en el segundo tanto murciano, conseguido en un justo penalty, pero que fue precedido de un clarísimo fuera de juego— no por ello estimamos injusta la victoria del conjunto de la Condomina, que hizo buenos alardes de técnica, con superioridad sobre los albacetenses.

Nos gustó mucho el equipo murciano de la primera mitad —prácticamente es el titular— y no nos desagradó el de la segunda, en un desfile de toda la plantilla, que no tiene grandes estrellas, pero que puede realizar una buena temporada en Primera División.

### LA PRIMERA PARTE

El resultado de la prime-



ra parte fue de 4-2. En el Albacete faltó coordinación en las líneas zagueras, en la que el «míster» albacetense hizo el ensayo de situar a Neme en el centro de la defensa, puesto que no le va, cosa que Romero advirtió pronto, reajustando la parte de atrás en la segunda mitad.

El primer tanto se produjo a los ocho minutos de juego, obra de García Soriano.

A los 20, Neme, adelantándose de su demarcación establecía el empate a un tanto.

En el minuto 30, Cristo recogía un balón en fuera de juego y centraba sobre puerta, interceptando Neme el balón con la mano. El penalty lo ejecutaba García Soriano y marcaba el segundo tanto de su equipo.

A los 35, los extremos murcianos Cristo y García Soriano, de banda a banda, realizaban una jugada muy bonita, que el primero de ellos se encargaba de transformar en gol.

Un minuto, después Pablo, en un balón cruzado marcaba el segundo tanto albacetense.

Y a los 44, Echecopar ponía feliz remate a una jugada entre el defensa Laredo y García Soriano.

### UN SOLO GOL EN LA SEGUNDA

Después del descanso, el Real Murcia sacaba, prácticamente, un equipo distinto. En el Albacete se hacían varias sustituciones a lo largo de estos tres cuartos de hora.

El juego estuvo más igualado, siendo el Albacete—en el que se advirtió cansancio, en general— el que llevó más acciones de peligro, para lucimiento del meta Nieto, en varios remates muy duros de Neme, Mayoral, Juanito y Ginesín.

Sólo se marcó un tanto en este período. Fue obra de López, a los cinco minutos, bajando ostensiblemente la calidad del juego en conjunto, aunque, como decimos, nuestro titular puso empeño en acortar distancias en el marcador, sin obtener fruto por los aciertos defensivos de los granas.

Jugadas bien llevadas por (Pasa a la Pág. ONCE)



En la Feria de La Roda

## Se celebró la gimkana automovilística

Continúan con toda brillantez las fiestas de La Roda. Con gran éxito tuvo lugar una Gimkhana de habilidad automovilística, organizada por el Centro de Iniciativas y Turismo y patrocinada por el Ayuntamiento, con la organización del Real Automóvil Club Mancha.

En la 1.ª categoría, hasta 1.000 c.c., resultó ganador Arturo Jiménez Villal, sobre «Mini» 1.000, de La Roda, clasificándose a continuación Pedro Honrubia Blesa, «Mini 850», de Munera; Ramón Fernández Lara, sobre «Seat 600», Arturo Nieto Huedo, sobre «Renault 6», de La Roda, y Miguel García Ramírez, de La Roda, sobre «Seat 600».

En la segunda categoría, de los 1.000 c.c., resultó primer clasificado, Agustín Llorente Martín, de La Roda, sobre «Renault 12», seguido de Juan Charco Ballesteros, también de La Roda, pilotando un «Seat 124»; Andrés García Ferrer, con «Seat 1.430», de La Roda; Francisco Cuchillo Martí, con «Seat 1.430» José Villar Herrero, sobre «Mini 1.300»; José Julián Viñas, con «Seat 124», y Miguel Escribano Tébar, sobre «Seat 1.430» todos, igualmente, de La Roda.

El reportaje gráfico del partido de anoche nos ofrece el momento de la entrega de regalos al presidente del Real Murcia, por parte del delegado provincial de E. Física y del presidente del Albacete Balompié.—El equipo murciano según formó en la primera parte.—Juanito entrega, como obsequio, una navaja a un jugador visitante; y un grupo formado por el equipo arbitral, presidentes y entrenadores de los dos bandos contendientes.—(Fotos MORENO).

Ganaron trofeos especiales instituidos por diversas marcas, Arturo Jiménez Villodre y Juan Tobo Alarcón.

Las pruebas resultaron muy brillantes y fueron presenciadas por numeroso público.

### ES POSIBLE QUE OSCAR MÁS DEJE DE PERTENECER AL MADRID

MEJICO, 1.—Para finales de esta semana, posiblemente se anuncie, de forma oficial, que el argentino Oscar Más ha dejado de pertenecer al Real Madrid de España, para ingresar en las filas del Monterrey, de Méjico.

Alberto Santos, presidente del Monterrey, de la Primera División mejicana, confirmó hoy que su club está en buen ánimo en las conversaciones con el Real Madrid para lograr el traspaso de Más.—Alfil.

### EL JUGADOR DEL AJAX, VARGA, A PRUEBA POR EL BETIS

SEVILLA, 1.—Ha llegado a Sevilla el futbolista de nacionalidad húngara Varga, que milita actualmente en el Ajax de Holanda.

Varga será sometido a diversas pruebas antes de decidirse su fichaje por el Real Betis.—Alfil.

### EDDY MERCKX, CONDECORADO

BRUSELAS, 1.—El primer ministro belga, Leo Tindemans, impuso hoy insignias del título de oficial de la Orden de Leopoldo II, al ciclista Eddy Merckx, como recompensa a sus éxitos deportivos.—Alfil.

### SORTEO PARTIDOS «IV TROFEO PRINCIPE DE ESPAÑA»

SANTANDER, 1.—Ha sido efectuado el sorteo de los partidos del «Cuatro Trofeo Príncipe de España» que se disputará en Santander los próximos días 13, 14 y 15.

El día quince se enfrentarán el Racing de Santander y la Unión Española de Chile, a las 8,15 de la noche; el 14, el Sporting de Gijón y el Dynamo de Moscú, a la misma hora. El 15, a las 8 de la tarde, se jugará el partido para dilucidar el tercer y cuarto puestos y a las nueve de la noche la final entre los equipos vencedores de los partidos eliminatorios.—Alfil.



# DEPORTES

## ANOCHÉ, PRESENTACION...

(Viene de la DIEZ)

el centro, donde Ginesín y Mayoral son dos rematadores muy peligrosos, crearon muchas situaciones de apuro en el área murciana, pero se contabilizaron varias intervenciones verdaderamente espectaculares de Nito y no hubo manera de acortar el resultado, aunque también hemos de dejar anotadas varias intervenciones decisivas de nuestro meta Sánchez-Roldán, que tuvo una excelente actuación.

En síntesis: Jugó el Albacete abierta e ilusionadamente —no hubo marcajes a ultranza— y perdió con dignidad. Hay grandes esperanzas para la temporada que acaba de abrirse, con los amistosos de preparación.

### DESTACADOS

A las primeras de cambio no se puede valorar la calidad de los hombres, ni del conjunto. Podemos decir que nos gustaron los porteros Palazón y Sánchez-Roldán, poco comprometidos los defensas, de los que hemos de resaltar buenos detalles de Hernández y Martínez-Rubio; muy luchadores los medios Mendoza y Avilés; y en la delantera sobresalen Juanito, Mayoral y Ginesín, con también buenas cosas de Pablo y Melgarejo.

Por el Murcia sobresalieron Nito, Lema, Ruiz-Abellán, Echecopar y sobre todos los extremos García Soriano y Cristo.

En el segundo período, destacaron Casco, Camino —el ex-hellinero— y Vera Palmes.

Buen partido de principio

## 645 CASOS DE COLERA EN PORTUGAL

En los últimos tres meses

LISBOA, 1.—El Gobierno declaró ayer que, en los últimos tres meses, se habían confirmado 645 casos de cólera en Portugal. Dieciocho personas murieron a consecuencia de esta enfermedad.

Entre el 19 y el 25 de julio, se confirmaron 104 casos de cólera, principalmente en las regiones de Lisboa y Oporto. Siete personas murieron en dicho período de tiempo.—Efe.

## NORMALIDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA EN CHIPRE

MADRID, 1.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, comunicó que, según informaciones procedentes del vicescudato honorario de España en Nicosia, la colonia española en Chipre continúa sin novedad.—Cifra.

de temporada, sin mayores exigencias.

El árbitro, señor Baijón del Toro, bastante irregular.

### ALINEACIONES

El Murcia alineó en la primera parte a los siguientes hombres: Nito, Laredo, Lema, Pazos; Ruiz-Abellán, Herrero; García Soriano, Murciaño, Echecopar, Van Dijk y Cristo.

En la segunda: Nito; Juan Antonio, Camino, Canito; Casco, Fuentes; Vellisco, Berza, Vera Palmes, Van Dijk y López.

Albacete: Palazón (Sánchez-Roldán); Martínez-Rubio, Neme, Sánchez-Fernández (Hernández); Mendoza (Emilio), Avilés; Pablo, Melgarejo (Balmaseda), Ginesín, Mayoral y Juanito.

En los preliminares hubo detalles de cortesía para nuestros visitantes. Se hicieron regalos de nuestra artesanía típica cuchillera a los jugadores murcianos, a su presidente —flores, para su esposa— y al equipo arbitral. Se sellaron lazos de buena amistad.

LUIS

## EL ARZOBISPO DE COMPOSTELA, EN MÁLAGA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 1.—Monseñor Angel Suquia Goicochea salió hoy para Málaga, donde realizará ejercicios espirituales en la Residencia de las Religiosas Cooperadoras de aquella capital andaluza.

Posteriormente monseñor Suquia presidirá en Madrid una reunión de la Comisión Episcopal de Seminarios, de la que es titular.

El prelado santiagoés regresará a Compostela a finales del actual mes de agosto.

Durante la ausencia de monseñor Suquia se hace cargo del despacho oficial de la Archidiócesis santiaguesa, el obispo vicario general, monseñor José Cerviño y Cerviño.—Cifra.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**Trabajo**  
**SEGUROS SOCIALES MORTALES.**

MUCHACHA se necesita, para matrimonio con 3 hijos mayores, en Valencia. Sueldo 7.000 ptas., más seguros. Escribir a Sres. de Gutiérrez, calle Joaquín Costa núm. 4, Valencia-5. Teléfono 27 98 67.

GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos, Sylviohin Center, Apartado 2.421. Madrid-2.

**Pisos**  
SE VENDE ENTREPLAN TA comercial 350 metros

## El ministro de Comunicaciones, de Venezuela, en España

MADRID, 1.—El ministro de Comunicaciones de Venezuela, Dr. Armando Sánchez Bueno, ha llegado esta mañana a Madrid, procedente de Caracas, en visita de carácter privado de tres días de duración.

En el aeropuerto de Barajas, el doctor Sánchez Bueno manifestó a los periodistas que su viaje tiene carácter de observación sobre el funcionamiento de algunas instituciones y estudiar los sistemas españoles relacionados con su Departamento, a los que calificó de excelentes.

El ministro venezolano fue recibido en el aeropuerto de Madrid por el director general de Correos y Telecomunicaciones, Pedro Sánchez Pérez, y otras personalidades.

El Dr. Sánchez Bueno

## MULTA A UNA ENTIDAD BANCARIA Por carecer de medidas de seguridad

GERONA, 1.—Una multa de trescientas mil pesetas ha sido impuesta por el ministro de la Gobernación, a la Caja Provincial de Ahorros, en la localidad de Pals, que fue víctima de un atraco el pasado sábado, día 27, por no disponer dicha entidad de las medidas de seguridad oficialmente reguladas.—Cifra.

## FALLECE OTRO DE LOS HERIDOS POR EL ACCIDENTE DE VITORIA

VITORIA, 1.—En el Hospital Central de la Cruz Roja de Madrid, ha fallecido Carmen Gómez Conde, de 41 años, que resultó con gravísimas quemaduras en el accidente que tuvo lugar el pasado viernes, en Vitoria, al entrar en colisión dos camiones cisternas.

Con el fallecimiento de Carmen Gómez, son ya 10 los muertos ingresados en diversos Centros sanitarios de Bilbao, Vitoria y Madrid, perece ser que han experimentado cierta mejoría en las últimas horas.—Cifra.

visitará las instalaciones del Palacio de Comunicaciones de Madrid, Exposición del I.N.I., entidad que ha invitado al ministro en este viaje a España, el Centro de Proceso de Datos de la "R.E.N.F.E." y el Centro de Clasificación Postal de Zaragoza, y emprenderá viaje a Alemania el próximo sábado, para seguir después a Holanda, finalizando su gira europea.—Cifra.

## LOS RESTOS MORTALES DEL MATRIMONIO MARQUERIE TRASLADADOS A MADRID

CUENCA, 1.—Los restos mortales del periodista y escritor Alfredo Marquerie, fallecido ayer en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Minglanilla, en esta provincia, han sido trasladados a Madrid en un furgón que salió de la citada localidad poco después de las dos de la tarde.

Alfredo Marquerie recibirá sepultura en la sacramental madrileña de San Justo, aunque aún no se ha determinado el momento en que se efectuará el sepelio.

Los restos mortales de su esposa Pilar Calvo Roldero trasladados a Madrid desde la localidad valenciana de Requena.—Cifra.

## Dos obreros muertos, electrocutados

LA GARRIGA (Barcelona), 1.—Al sufrir una descarga eléctrica murió el obrero Francisco Bote Gil, de 33 años, natural de Alcuéscar (Cáceres) y domiciliado en Barcelona.

El fatal accidente ocurrió cuando el citado productor trabajaba en la instalación de la calefacción y aire acondicionado en un nuevo colegio en construcción en la zona llamada «El Tremolench».—Cifra.

MASNOU (Barcelona), 1.—Falleció instantáneamente al ser alcanzado por una chispa eléctrica desprendida de unos postes de alta tensión, el joven obrero José González Martínez, de 17 años de edad.

El accidente ocurrió en el cruce de la carretera nacional II, con la de Alella, en donde la víctima estaba trabajando con otros compañeros, en el tendido eléctrico.—Cifra.

## TORMENTAS Y DAÑOS EN NAVARRA

PAMPLONA, 1.—En unos cien millones de pesetas se calculan las pérdidas por las recientes tormentas que han afectado a la provincia de Navarra, causando graves daños, principalmente, en los cultivos de tomates, pimientos, maíz y viñedos.—Cifra.

## LAS CINTAS DEL WATERGATE EN EL TRIBUNAL DEL DISTRITO



WASHINGTON.—El abogado de la Casa Blanca James St. Clair con su ayudante que lleva en una muleta metálica las cintas del caso Watergate que fueron entregadas en el Tribunal del Distrito, después de la petición del juez Sirica.—(Telefoto EUROPA PRESS)

## VENDEDORES

Si es Vd., un excelente vendedor, de cualquier ramo, le ofrecemos la oportunidad más sensacional de su vida.

Importantísima empresa de inversiones inmobiliarias y mobiliarias admite vendedores para la provincia de ALBACETE:

**Se exige:** Dedicación absoluta. Vehículo propio. Deseos de promoción.

**Se ofrece:**—Ingresos sin límite (fijo muy elevado, comisiones altas, kilometraje, dietas para viaje, etc.).  
—Incorporación inmediata.  
—Formación a cargo de la empresa.  
—Excelente ambiente de trabajo.  
—Constante apoyo publicitario en todos los medios.  
—El producto más completo del mercado de inversiones.

Para concertar entrevista: Preguntar por el Sr. Carvajal en el teléfono: 21 37 87

de 10 a 1 y de 5 a 7 horas.



# EL "SHOW" DE LA CALLE

El problema del momento

## "Hacen falta pozos de agua para abastecer a la ciudad"



Se va a Inglaterra, su país.

### Jeremy Sanders, lector de inglés del Instituto Masculino

Ha dirigido el grupo de teatro «Besana», de la Sección Femenina



Jeremy Sanders es de Leeds (Inglaterra). Durante todo el curso ha estado en Albacete, como lector de inglés en el Instituto Mas-

culino. Hoy regresa a su tierra. Jeremy ha hecho muchos amigos en Albacete.

—Me quiero despedir para agradecer tanta hospitalidad, como si fuera albacetense.

—¿Te gusta Albacete?  
—Mucho. Tiene el encanto de las provincias. Me gustaría que progresara, pero sin perder su encanto, su sencillez.

—¿Qué has hecho aparte del Instituto?

—He dirigido el grupo de teatro «Besana», de Sección Femenina, y he escrito cosas. Incluso me presenté al premio «Francisco del Campo».

Vuelve a Inglaterra. Sigue en la Universidad y todo su caminar por las inquietudes artísticas y culturales, en la BBC de Londres. Jeremy es un muchacho, que también deja con pena Albacete.

S. MORENO

Los cortes que se producen son necesarios para seguir las obras de pavimentación. Existe el problema de la sequía en el «Hondo de la Morena» y en «Los Ojos de San Jorge».

Desde hace unos días, la ciudad viene sufriendo una serie de cortes en el suministro de agua potable, que lógicamente —máxime en el tiempo en que el agua es más necesaria— ha creado un cierto clima de malestar.

#### SON NECESARIOS LOS CORTES

Hablo con don Antolín Tendero, teniente de alcalde, responsable del servicio de Aguas del Ayuntamiento de Albacete.

—¿Son necesarios tantos cortes?

—Son necesarios para seguir las obras de pavimentación. Lo que ocurre es que unos son más largos que otros, según las averías que las máquinas producen en la red.

—¿También se cortan por la noche?

—No. Por la noche, lo único que hacemos es que paramos la sala de bombeo de la Fiesta del Arbol, de 1 a 7 de la mañana, con el fin de que se

recupere presión y que descanse la máquina.

#### HACEN FALTA POZOS

—Pues a algunos pisos no llega el agua ni cortándola.

—Lo que pasa es que la red se ha extendido últimamente y, sobre todo, a zonas de las afueras, y hay mucha gente que siempre tiene los grifos abiertos, aunque sea para lavar el coche. Y claro, se pierde presión, se pierde agua...

—¿Falta agua?

—Desde luego, hay que tomar medidas urgentes, porque la sequía de este verano se está dejando notar. Hay que abrir nuevos pozos.

—¿Cuánta agua dan los actuales?

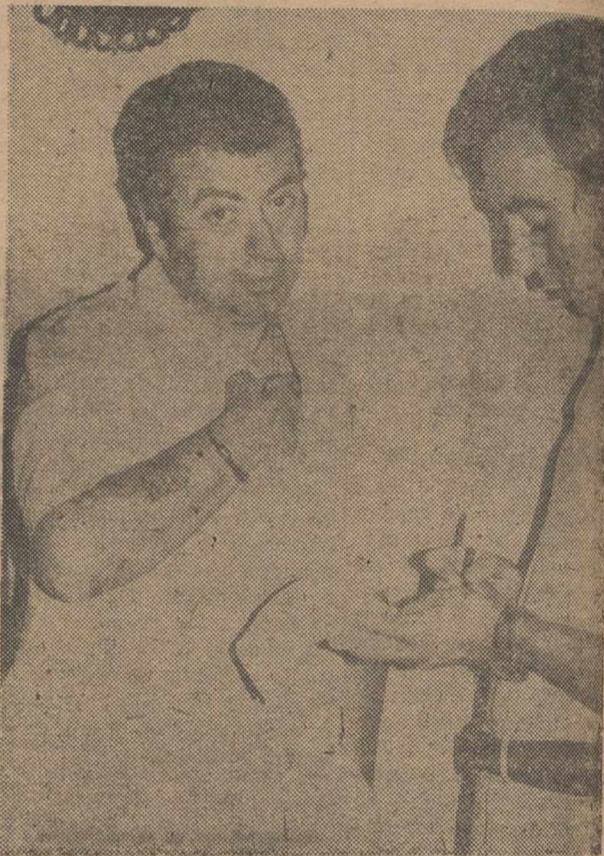
—Los «Ojos de San Jorge», unos 170 litros por segundo, y el «Hondo de la Morena», 275 litros por segundo. Esto se puede aumentar y ya hay un proyecto. Falta que esto se active.

S. MORENO

Siempre noticia

## TICO MEDINA: UN NUEVO LIBRO

Lo ha corregido estos días en Albacete y se llama «Carta a una mujer»



Se ha escapado unos días del maremagnum de las cámaras de televisión y del

trabajo de «ABC», y se ha refugiado en la paz del Parador de Turismo y en la alegría del encuentro con sus amigos de Albacete. Ayer mismo tomó una cerveza con él en «Las Rejas». Le rodea —como siempre— el ambiente de la popularidad y de la simpatía.

—¿Qué noticias tienes?

—He terminado de corregir mi nuevo libro. Me ha traído las galeradas y he estado trabajando todos estos días sobre él.

—¿Cómo es ese libro?

—Se llama «Carta a una mujer». Tiene 200 cartas. Las que cada mañana escribo en Radio Peninsular de Madrid. Lo va editar la misma editorial que ha editado «La Crisis», de Balduino. Saldrá muy pronto. Y ya ves como está.

—¿Qué quieres decir a la mujer en tus cartas?

—Son cartas a la mujer de la actualidad, sobre el reflejo de su vida misma. Lo mismo hay cartas dirigidas a Indira Gandhi, que a Elizabeth Taylor, que a Mariola Martínez-Bordiu. Según el tema y el momento.

Ha estado una semana en Albacete. Porque sí. No voy a ser tan tópico para resaltar las virtudes humanas de este nuestro maestro de periodistas, tan enraizado en el alma manchega.

S. MORENO

### Según el equipo Derbi

## Angel Nieto no vendrá a la Feria

Si hubiera carrera motociclista correría Benjamín Grau, dos veces campeón de España

Hace unos días, don Rafael Guzmán, coordinador del equipo de carreras de la casa «Derbi», equipo del mundo, Angel Nieto, habló en esta sección, de las dificultades que existían para que el famoso corredor participara en alguna prueba, a organizar en la Feria. Ahora, «Derbi» nos vuelve a

comunicar definitivamente la imposibilidad de que Angel Nieto pueda venir a Albacete —tiene dos carreras para el Campeonato del Mundo y una para el de España, en esas fechas— porque no tiene máquina en España para correr. Esos son los dispositivos definitivos de su equipo.

En caso de organizarse alguna prueba, el que podría participar sería Benjamín Grau, también del equipo «Derbi», especialista en 50, 125 y 250 centímetros cúbicos, dos veces campeón de España y considerado como el segundo

mejor corredor español, después de Nieto.

S. MORENO



Anoche mismo, el Albacete —frente al Murcia— volvía a presentarse solemnemente ante la afición. Renace, pues, una nueva esperanza, pero lo que no deben olvidar los futbolistas del Albacete Balompié y sus rectores, es que la afición siempre ha estado con ellos a toda prueba. Defraudarles nuevamente, sería grave.

S. MORENO

## EL FLASH DEL DIA Otra nueva esperanza



Nuevamente, sobre las cenizas del fracaso anterior, se levanta un nuevo mundo de ilusiones deportivas en la ciudad. El Albacete Balompié, sumergido en los abis-

mos regionales, intenta un nuevo paso de ballet, sobre el verde Estadio Municipal. La gente a coro, acompaña las piruetas, en busca de una meta: el ascenso. ¿Ocurrirá

como todos los años?... La gente cuenta y no acaba del nuevo equipo. Hay quien dice que esta temporada la Liga será un paseo para los albacetenses. ¿Será verdad?...

LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA MAÑANA

Viernes, 2 de agosto de 1974

Teléfono: 21 35 84 - 21 35 85